



Leistungsbeschreibung

Lieferung von drei Pick-up und einem Pritschenwagen Doppelkabiner (DOKA)

Vergabe in zwei Losen



Inhalt

1. Leistungsgegenstand	3
2. Allgemeine Anforderungen an die Fahrzeuge	3
3. Los 1: Drei Pick-up mit Allradantrieb	4
3.1 Technische Ausstattung	4
3.2 Innenausstattung	5
3.3 Sicherheitsausstattung	6
3.4 Optionen, gesondert anzubieten	7
3.5 Farbe	8
3.6 Angebotene Fahrzeuge	8
4. Los 2: Ein Pritschenwagen Doppelkabiner (DOKA)	9
4.1 Technische Ausstattung	9
4.2 Innen- und Aufbauausstattung	10
4.3 Sicherheitsausstattung	11
4.4 Optionen, gesondert anzubieten	12
4.5 Farbe	12
4.6 Angebotene Fahrzeuge	13
5. Anforderungen an den Auftragnehmer	13
6. Lieferorte und Fahrzeugverteilung	14
7. Lieferung, Abnahme und Gefahrenübergang	14
8. Kontakt	15
9. Preis	15
10. Zuschlagskriterien	16
11. Rechnung	17
12. Unklarheiten in den Vergabeunterlagen	18
13. Angebot und Preisblätter	19
13.1 Preisblatt Los 1: Drei Pick-up	19
13.2 Preisblatt Los 2: Ein Pritschenwagen Doppelkabiner (DOKA)	19
14. Angebot zur Leistungsbeschreibung	20
14.1 Los 1 Drei Pick-up	20
14.2 Los 2 Ein Pritschenwagen Doppelkabiner (DOKA)	22



1. Leistungsgegenstand

Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung von insgesamt vier fabrikneuen Nutzfahrzeugen einschließlich der geforderten Pflichtausstattung, Überführung, Abnahmeinspektion, Fahrzeugdokumentation und Übergabe an die in Abschnitt 6 genannten Betriebsstellen.

Los	Leistung	Menge
1	Pick-up mit Allradantrieb	3 Stück
2	Pritschenwagen Doppelkabinen (DOKA)	1 Stück

Bieter können Angebote für ein einzelnes Los oder für beide Lose einreichen. Für jedes Los ist ein vollständiges, eigenständig wertbares Angebot abzugeben. Eine losweise Zuschlagserteilung bleibt vorbehalten.

2. Allgemeine Anforderungen an die Fahrzeuge

Es sind Neufahrzeuge aus der laufenden Produktion oder Fahrzeuge mit Tageszulassung aus aktueller Produktion anzubieten. Bei Tageszulassungen sind Erstzulassung, Laufleistung, nächste Hauptuntersuchung sowie nächste Wartung oder Inspektion anzugeben.

Es dürfen nur Fahrzeuge angeboten werden, deren Hersteller nicht in der Staatenliste gemäß § 13 Abs. 1 Nr. 17 SÜG aufgeführt sind. Die jeweils geltende Staatenliste ist Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Die Fahrzeuge müssen über eine Betriebserlaubnis für den öffentlichen Straßenverkehr in Deutschland verfügen. Zum Führen der Fahrzeuge muss die Fahrerlaubnis der Klasse B ausreichend sein.

Mit dem Angebot sind Hersteller, Typ, Ausstattungsumfang und vollständige technische Daten anzugeben. Produktdatenblätter und Konfigurationsnachweise sind beizufügen.

Alle Pflichtanforderungen sind vom Bieter einzeln zu bestätigen. Abweichungen sind eindeutig zu kennzeichnen und technisch zu erläutern. Nicht gekennzeichnete Abweichungen gelten nicht als angeboten.



3. Los 1: Drei Pick-up mit Allradantrieb

Lieferumfang: 3 baugleiche Pick-up mit Allradantrieb, mindestens vier Sitzplätzen, vier Türen und Heckklappe.

3.1 Technische Ausstattung

Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Automatikgetriebe (min. 6 Gang) oder vergleichbar	☐	
Allradantrieb, permanent oder zuschaltbar	☐	
Differenzialsperre hinten	☐	
Motorbauart: Diesel	☐	
Motorleistung: vom Bieter anzugeben	☐	
Abgasnorm mindestens Euro 6e	☐	
HVO100-tauglich	☐	
Maximale kombinierte CO ₂ -Emission: max.280 g/km	☐	
Servolenkung oder vergleichbar	☐	
Frontscheibe in Dämmglas, beheizbar		
Anhängevorrichtung einschließlich Gespannstabilisierung	☐	
Zulässige Anhängelast gebremst bei 12 %: mindestens 3.500 kg	☐	



Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Kraftstofftank: mindestens 80 Liter	☐	
Ladefläche: mindestens 2 m ²	☐	
Bordwände anklappbar	☐	
Heckklappe über Zentralverriegelung abschließbar	☐	
Ladeflächenbeleuchtung	☐	
Sommerreifen auf LM-Felgen	☐	
Reserverad in Fahrbereifung einschl. Bordwerkzeug mit Wagenheber	☐	
Schmutzfänger vorn und hinten	☐	
Fußmatten aus Velour	☐	

3.2 Innenausstattung

Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Fahrersitz elektrisch mehrfach verstellbar	☐	
Beifahrersitz mehrfach verstellbar	☐	
Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer getrennt regelbar	☐	
Alle Sitze mit höhenverstellbaren Kopfstützen	☐	
Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung	☐	
Multifunktionslenkrad, höhen- und längenverstellbar	☐	



Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Leseleuchten für Fahrer und Beifahrer	☐	
Dunkle Stoffpolsterung für alle Sitze	☐	
Elektrische Fensterheber vorn und hinten	☐	
2-Zonen Klimaanlage	☐	
Außenspiegel elektrisch einstellbar und beheizbar	☐	
Beheizbare Heckscheibe	☐	
Radio mit Freisprecheinrichtung und Navigationssystem	☐	
USB-Anschluss im Fahrerhaus	☐	
Schlüsselloses Schließ- und Startsystem	☐	
Warmwasser-Zusatzheizung mit Standheizfunktion und Funkfernbedienung	☐	

3.3 Sicherheitsausstattung

Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
ABS und elektronisches Stabilitätsprogramm	☐	
Fahrer- und Beifahrerairbag einschließlich Gurtstraffer	☐	
Notbremsassistent mit Fußgängererkennung	☐	
Geschwindigkeitsregelanlage mit Distanzregelung	☐	
Verkehrszeichenerkennung	☐	



Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Front- und Heckeinparkhilfe	☐	
Seiten- oder Schulterairbags vorn	☐	
Rückfahrkamera	☐	
Spurhalteassistent	☐	
Verbandtasche und Warndreieck	☐	
Nebelscheinwerfer und Nebelschlussleuchte	☐	
Tagfahrlicht	☐	
Reifendruckkontrollanzeige	☐	

3.4 Optionen, gesondert anzubieten

Option	Einzelpreis netto je Fahrzeug
Winterreifen auf LM-Felgen montiert	€
Unterfahrschutz aus Metall	€
Feuerlöscher 2 kg	€
Gummi Allwetterfußmatten	€
Hardtop mit Schiebefenstern links und rechts	€
Lieferung des Pick-up an das Tanklager Würselen	€
Lieferung des Pick-up an die Pumpstation Engden	€
Lieferung des Pick-up an das Tanklager Fürfeld	€



3.5 Farbe

Farbton/Lackierung: Weiß.

3.6 Angebotene Fahrzeuge

Es werden folgende Fahrzeuge angeboten

Hersteller:

Typ:

Beim Angebot eines Fahrzeugs mit Tageszulassung sind folgende Angaben zusätzlich erforderlich:

Tag der Erstzulassung:

Laufleistung:

Datum der nächsten HU:

Nächste Wartung bzw. Inspektion:

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (UPE) für das angebotene Fahrzeug (netto) nur für Vergleichszwecke!

ohne Optionen, Umsatzsteuer und Nachlass: €

Dem Angebot sind Produktdatenblätter mit allen technischen Details beizulegen.



4. Los 2: Ein Pritschenwagen Doppelkabiner (DOKA)

Lieferumfang: 1 Fahrzeug der Klasse N1 als Pritschenwagen Doppelkabiner mit mindestens fünf Sitzplätzen und offener Ladefläche.

4.1 Technische Ausstattung

Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Automatikgetriebe mit mindestens sechs Gängen oder technisch gleichwertig	☐	
Allradantrieb, permanent oder zuschaltbar	☐	
Motorbauart: Diesel	☐	
Motorleistung: vom Bieter anzugeben	☐	
Abgasnorm mindestens Euro 6e	☐	
HVO100-tauglich	☐	
Maximale kombinierte CO2-Emission: max. 240 g/km	☐	
Servolenkung oder vergleichbar	☐	
AGM-Fahrzeugbatterie	☐	
2. AGM Batterie (80Ah)	☐	
Frontscheibe und Seitenscheiben in Wärmeschutzglas, beheizbar	☐	
Anhängevorrichtung einschließlich Gespannstabilisierung	☐	
Zulässige Anhängelast gebremst bei 12 %: mindestens 2.400 kg	☐	
Schmutzfänger vorn und hinten	☐	
Kraftstofftank: mindestens 70 Liter	☐	



Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Pritsche mit abklappbaren Alu-Bordwänden, Verzurrösen und Trittstufe	☐	
Ladefläche: mindestens 4 m²	☐	
Sommerreifen auf Stahlfelgen	☐	
Stahl-Reserverad einschl.Bordwerkzeug und Wagenheber	☐	
Plane und Spriegel in Höhe der Fahrerkabine, grau, mit Rückblickfenster	☐	

4.2 Innen- und Aufbauausstattung

Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Gummibodenbelag im Fahrerhaus	☐	
Fahrersitz mit Armlehne, höhenverstellbar und mit Lendenwirbelstütze	☐	
Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer getrennt regelbar	☐	
Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung	☐	
Dunkle Stoffpolsterung für alle Sitze	☐	
Elektrische Fensterheber vorn	☐	
Multifunktionslenkrad, höhen- und längenverstellbar	☐	
Automatisch geregelte Klimaanlage im Fahrerhaus	☐	
Außenspiegel elektrisch einstellbar und beheizbar	☐	



Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Radio mit Touchdisplay sowie Android Auto und Apple CarPlay	☐	
Mobiltelefon-Schnittstelle	☐	
230 Volt Steckdose im Fahrerhaus	☐	
Warmwasser-Zusatzheizung mit Zeitschaltuhr und Fernbedienung	☐	
Schlüsselloses Startsystem	☐	
Zwei USB-Steckdosen im Fahrerhaus	☐	

4.3 Sicherheitsausstattung

Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Automatische Distanzregelung mit Geschwindigkeitsregelanlage	☐	
Einparkhilfe im Frontbereich	☐	
Notbremsassistent mit Fußgängererkennung	☐	
Spurhalteassistent	☐	
Müdigkeits- und Aufmerksamkeitswarnung	☐	
Fahrer- und Beifahrerairbag einschließlich Gurtstraffer	☐	
Höhenverstellbare Kopfstützen	☐	
Seiten- oder Schulterairbags vorn	☐	



Mindestanforderung	erfüllt	Bieterangabe / Abweichung
Verbandtasche und Warndreieck	☐	
LED-Hauptscheinwerfer,-Tagfahrlicht und Rückleuchten	☐	
Rückfahrkamera	☐	
Reifendruckkontrollanzeige	☐	

4.4 Optionen, gesondert anzubieten

Option	Einzelpreis netto
Winterbereifung auf Stahlfelgen	€
Unterfahrschutz aus Stahlblech für Motor und Getriebe	€
Feuerlöscher 2 kg	€
Gummi Allwetterfußmatten	€
Plane und Spriegel, hoch, grau, mit Rückblickfenster	€
Lieferung des Pritschenwagens (DOKA) an das Tanklager Würselen	€

4.5 Farbe

Farbton/Lackierung: Weiß.



4.6 Angebotene Fahrzeuge

Es werden folgende Fahrzeuge angeboten

Hersteller:

Typ:

Beim Angebot eines Fahrzeugs mit Tageszulassung sind folgende Angaben zusätzlich erforderlich:

Tag der Erstzulassung:

Laufleistung:

Datum der nächsten HU:

Nächste Wartung bzw. Inspektion:

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (UPE) für das angebotene Fahrzeug (netto) nur für Vergleichszwecke!

ohne Optionen, Umsatzsteuer und Nachlass: €

Dem Angebot sind Produktdatenblätter mit allen technischen Details beizulegen.

5. Anforderungen an den Auftragnehmer

Der Auftragnehmer muss über die erforderliche Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit verfügen und diese auf Verlangen des Auftraggebers nachweisen. Er stellt eine ordnungsgemäße Lieferung, Einweisung und Dokumentation sicher.



6. Lieferorte und Fahrzeugverteilung

Die vier Fahrzeuge sind an drei Betriebsstellen des Auftraggebers auszuliefern. Für diese Entwurfsfassung ist folgende Verteilung vorgesehen:

Betriebsstelle	Lieferanschrift	Los / Fahrzeug	Menge
Tanklager Würselen	Friedenstraße 107 52080 Aachen - Haaren	Los 1: Pick-up Los 2: DOKA	1 1
Pumpstation Engden	Nordhorner Straße 48465 Engden	Los 1: Pick-up	1
Tanklager Fürfeld	An der L400 55599 Wonsheim	Los 1: Pick-up	1

Örtliche Ansprechpartner:

Tanklager Würselen: Herr Schneider, Tel. 0241 196797 10

Pumpstation Engden: Herr Strootmann, Tel. 0170 5640912

Tanklager Fürfeld: Herr Schön, Tel. 06703 30727 303

Der genaue Liefertermin ist jeweils mit dem örtlichen Ansprechpartner abzustimmen. Änderungen der vorstehenden Verteilung bleiben im gegenseitigen Einvernehmen vorbehalten.

7. Lieferung, Abnahme und Gefahrenübergang

Die Überführung und Lieferung der Fahrzeuge einschließlich Abnahmeinspektion, vollständiger Fahrzeugunterlagen und Einweisung des Bedienpersonals ist

bis spätestens 30.06.2027

sicherzustellen.

Eine abweichende Lieferfrist bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Auftraggebers.



Wochentag	Lieferzeit
Montag bis Dienstag	07:30 bis 16:15 Uhr
Mittwoch bis Donnerstag	07:30 bis 16:00 Uhr
Freitag	07:30 bis 14:30 Uhr

Die Abnahme erfolgt nach Lieferung durch den Auftraggeber. Nach der Abnahme geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung auf den Auftraggeber über.

8. Kontakt

Technischer Ansprechpartner des Auftraggebers:

Herr Klaus-Dieter Weides Tel.: 0171 9767452

E-Mail: Klaus-Dieter.Weides@FBG.de

Fragen während der Angebotsphase sind ausschließlich an die im Vergabeanschreiben genannten Kontaktdaten zu richten. Anfragen an den technischen Ansprechpartner werden während der Angebotsphase nicht berücksichtigt.

9. Preis

Die Gesamtpreise müssen sämtliche Kosten der vertragsgemäßen Leistung enthalten, insbesondere Pflichtausstattung, Überführung, Abnahmeinspektion, Zulassungsbescheinigung Teil II, Dokumentation und Einweisung.

Alle angegebenen Preise sind Festpreise. Optionen sind separat auszuweisen und werden nur bei ausdrücklicher schriftlicher Beauftragung vergütet.

Bei Überschreitung der verfügbaren Haushaltsmittel behält sich der Auftraggeber vor, einzelne Lose nicht zu vergeben oder eine geringere Stückzahl zu beauftragen.

Jegliche Auftragserhöhungen und Leistungserweiterungen erfolgen ausschließlich schriftlich durch den Zentralservice in Bonn. Alle anderen Arten einer Auftragserhöhung und Leistungserweiterung sind unwirksam und werden dem AN nicht vergütet.

.



10. Zuschlagskriterien

Die Wertung und Zuschlagserteilung erfolgen je Los. Das wirtschaftlichste Angebot wird anhand der folgenden Kriterien ermittelt:

Kriterium	Maximale Punktzahl
Anschaffungspreis	50
Kosten für 5 Jahre / 150.000 km	25
Kombinierte CO ₂ -Emission	25

Anschaffungspreis: Niedrigster wertbarer Anschaffungspreis geteilt durch den zu bewertenden Anschaffungspreis, multipliziert mit 50.

Betriebskosten: Niedrigste wertbare Gesamtkosten aus Wartung, Service und Kfz-Steuer für fünf Jahre / 150.000 km geteilt durch die zu bewertenden Gesamtkosten, multipliziert mit 25.

CO₂-Emission: Ausgehend von maximal 230 g/km werden je volle 5 g/km Minderausstoß 5 Punkte vergeben, höchstens 25 Punkte.

Die errechneten Werte werden auf die nächste volle Punktzahl aufgerundet. Bei Punktgleichheit erhält das Angebot mit dem niedrigeren Netto-Angebotspreis einschließlich aller Rabatte den Zuschlag.

Vom Bieter anzugeben	Wert
Wartungs-/Inspektionsintervall	
Wartungs-/Inspektionskosten für 150.000 km netto	 €
Kfz-Steuer für fünf Jahre	 €
Kombinierte CO ₂ -Emission	 g/km



11. Rechnung

Die Zahlung der Rechnung erfolgt erst nach Abschluss des Auftrages und setzt die Vorlage der prüffähigen Rechnung voraus.

Gemäß Verordnung über die elektronische Rechnungsstellung im öffentlichen Auftragswesen sind Unternehmen seit dem 27. November 2020 zur elektronischen Rechnungsstellung verpflichtet. Hierfür ist die Nutzung der OZG-konformen Rechnungseingangsplattform OZG-RE (abrufbar unter <https://xrechnung-bdr.de>) vorgesehen.

Für die korrekte Zuordnung der Rechnung ist die Bestell-, und Lieferantenummer und die Angabe der Leitweg-Identifikationsnummer 992-80112-08 zwingend erforderlich.

Die Pflicht zur elektronischen Rechnungsstellung gilt nicht für Rechnungen, die nach Erfüllung eines Auftrags bis zu einem Betrag von 1.000 Euro netto gestellt werden. Weitere Ausnahmen von der Verpflichtung sind in § 3 Absatz 3 der E-Rechnungs-Verordnung genannt. Weitere Informationen erhalten Sie unter <http://www.fbg.de>.

Rechnungsanschrift:

Fernleitungs-Betriebsgesellschaft mbH

Löbestr. 1

53173 Bonn

Die Zahlung der Rechnung erfolgt nach Lieferung.

Die Abtretung der Forderung aus diesem Vertrag ist ausgeschlossen.



12. Unklarheiten in den Vergabeunterlagen

Mit der Angebotsabgabe bestätigt der Bieter, die Ausschreibungsunterlagen einer vollständigen Prüfung unterzogen zu haben und damit die zu erbringende Leistung sowie deren Kosten mit der erforderlichen Genauigkeit beurteilen zu können. Er bestätigt mit der Abgabe seines Angebotes, dass die hier beschriebene Leistung geeignet und ausreichend ist, um den Auftrag ordnungsgemäß auszuführen.

Sind aufgrund von rechtlichen oder tatsächlichen Anforderungen Änderungen in der Leistungsbeschreibung erforderlich, so ist dies dem Auftraggeber im Vorfeld der Angebotsabgabe schriftlich mitzuteilen. Eine nachträgliche Änderung des Angebotes bzw. eine finanzielle Nachforderung durch den Bieter ist nicht möglich.

Nach Auftragserteilung werden zusätzliche Forderungen aufgrund verteuender Umstände, auf die nicht vom AN hingewiesen wurde, für nicht im Leistungsverzeichnis erfasste Arbeiten, die zur Ausführung notwendig sind oder aus der Unkenntnis der Orts- oder Betriebsverhältnisse resultieren, nicht mehr anerkannt.



13. Angebot und Preisblätter

13.1 Preisblatt Los 1: Drei Pick-up

Preisbestandteil	Einheit	Menge	Einzelpreis netto	Gesamtpreis netto
Pick-up einschließlich Pflichtausstattung	Stück	3	€	€
Summe Los 1 netto				€
Umsatzsteuer gesetzlich				€
Angebotssumme Los 1 brutto				€

13.2 Preisblatt Los 2: Ein Pritschenwagen Doppelkabiner (DOKA)

Preisbestandteil	Einheit	Menge	Einzelpreis netto	Gesamtpreis netto
DOKA einschließlich Pflichtausstattung	Stück	1	€	€
Summe Los 2 netto				€
Umsatzsteuer gesetzlich				€
Angebotssumme Los 2 brutto				€



14. Angebot zur Leistungsbeschreibung

14.1 Los 1 Drei Pick-up

Bieter:	
Maßnahme:	
Lieferung von drei Pick-up	
Alle Preisangaben in Euro	
Angebotspreis netto	
Gemäß Kostenzusammenstellung	
+ Mehrwertsteuer in gesetzlich vorgeschriebener Höhe	
Angebotsendsumme brutto	



☐ **Kein Preisnachlass** (Rabatt/Skonto)

☐ **Skonto**

Auf alle Brutto-Endbeträge wird ein Skonto von..... %
für die Rechnung bei Zahlung innerhalb von Tagen
nach Eingang beim Auftraggeber gewährt.

Skonto darf bei der Wertung des Angebotes nicht berücksichtigt werden.

☐ **Rabatt**

Auf alle Brutto-Endbeträge der Rechnung wird ein Rabatt von % gewährt.

(Zutreffendes ist anzukreuzen/auszufüllen)

Die o.g. Skonto- oder Rabattangebote gelten auch für den Fall, dass die Rechnungsbeträge vom Auftraggeber gekürzt werden.

Ich/wir biete(n) die Ausführung der beschriebenen Leistungen zu den von mir/uns eingesetzten Preisen an. An mein/unser Angebot halte ich mich/halten wir uns bis zum Ablauf der Bindefrist gebunden

Ort, Datum

Unterschrift und Firmenstempel des(r) Bieter(s)

Wird das Angebotsschreiben nicht rechtsverbindlich unterschrieben, gilt das Angebot als nicht abgegeben.



14.2 Los 2 Ein Pritschenwagen Doppelkabiner (DOKA)

Bieter:

Maßnahme:

Lieferung von einem Doppelkabiner Pritschenwagen

Alle Preisangaben in Euro

Angebotspreis netto

Gemäß Kostenzusammenstellung

+ Mehrwertsteuer in gesetzlich
vorgeschriebener Höhe

Angebotsendsumme brutto



☐ **Kein Preisnachlass** (Rabatt/Skonto)

☐ **Skonto**

Auf alle Brutto-Endbeträge wird ein Skonto von..... %
für die Rechnung bei Zahlung innerhalb von Tagen
nach Eingang beim Auftraggeber gewährt.

Skonto darf bei der Wertung des Angebotes nicht berücksichtigt werden.

☐ **Rabatt**

Auf alle Brutto-Endbeträge der Rechnung wird ein Rabatt von % gewährt.

(Zutreffendes ist anzukreuzen/auszufüllen)

Die o.g. Skonto- oder Rabattangebote gelten auch für den Fall, dass die Rechnungsbeträge vom Auftraggeber gekürzt werden.

Ich/wir biete(n) die Ausführung der beschriebenen Leistungen zu den von mir/uns eingesetzten Preisen an. An mein/unser Angebot halte ich mich/halten wir uns bis zum Ablauf der Bindefrist gebunden

Ort, Datum

Unterschrift und Firmenstempel des(r) Bieter(s)

Wird das Angebotsschreiben nicht rechtsverbindlich unterschrieben, gilt das Angebot als nicht abgegeben.